



# 40 years of UNESCO site Rock Drawings in Valcamonica

Città della Cultura, Capo di Ponte (Italy) • 25 - 27 October 2019

This year is the 40th anniversary of the inclusion of Valcamonica rock art in the prestigious UNESCO World Heritage List (1979 - 2019). The proposal was put forward by Emmanuel Anati, director of the “Centro Camuno di Studi Preistorici”, and by the then Councilor for Culture of the Lombardy Region Sandro Fontana.

This important recognition was attributed to Valcamonica in relation to UNESCO criteria III and VI in addition to an evaluation of ICOMOS: “...it bears witness to a civilization of the past... with ideas, beliefs, artistic and literal works of exceptional value”, and again: “The rock engravings of Valcamonica constitute an extraordinary figurative documentation on prehistoric customs and ideologies. The interpretation, the typological classification and the chronological studies on these petroglyphs have made a considerable contribution in the fields of prehistory, sociology, ethnography”.

The rock art of the Valcamonica was therefore included in the UNESCO World Heritage list not only for its particular historical-archeological importance, but also for the quality of the studies related to it that opened new horizons for understanding human culture.

To celebrate this event, the “Centro Camuno di Studi Preistorici” has decided to dedicate its XXVII Valcamonica Symposium to this important anniversary. The congress will consist of three days full of meetings, exchanges between researchers involved in the study and safeguard of rock art heritage. At the same time, the PRAT – CARP annual assembly Cultural itineraries of the Council of Europe / Paths of prehistoric European rock art will be held.

The event is organized in collaboration with the cooperative “Le orme dell’uomo” and with the patronage of: Ministry of Cultural Heritage and Activities, ICCROM, ICOMOS, Italian National Commission for UNESCO, Lombardy Region, Province of Brescia, Mountain Community of Valle Camonica – Cultural District, municipality of Capo di Ponte, the PRAT – CARP Cultural itineraries of the Council of Europe “Paths of prehistoric European rock art”, and with the contribution of the Foundation of the Brescia Community.

**XXVII VALCAMONICA  
SYMPOSIUM 2019**

# PROGRAM

25 October 2019 - Friday

- 9:30**            **Greetings and conference opening**  
Intervene: Federico Troletti (CCSP President); Paola Passaselli (General Director Librarian Heritage MIBACT); Sergio Bomomelli (GIC Valle Camonica); Marco Zanni (Member of the European Parliament); Marina Berlinghieri (Member of Parliament, Parliamentary Delegation at the COE Assembly); Giuseppe Donina (Member of Parliament); Andrea Ghetti (Mayor of Capo di Ponte)
- 10:10 –            **Round table “The Unesco World Heritage Sites”**  
11:10            chair Roberta Alberotanza  
Enrico Vicenti - Secretary General Italian National Commission for UNESCO  
Silvia Patrignani - Unesco MIBACT Office  
Stefano Bruno Galli – Assessor to Autonomy and Culture RL: The Unesco sites of Lombardy  
Pietro Laureano - President of ICOMOS Italia  
Emmanuel Anati - Founding President CCSP: The recognition of Valcamonica in the UNESCO World Heritage List
- 11:10            break
- 11:30 –            **SESSION 1: Updates and discussion on the research in Europe**  
13:00            chair Mila Simoes de Abreu  
Hipólito Collado Giraldo and José Julio García Arranz: The rock art of the Monragüe National Park 30 years later  
Bruno Navarro: Coa Park Foundation: an actor between local, national and international communities  
Lucía M. Díaz-González, Déborah Ordás Pastrana y Alfredo Prada Freixedo: Photogrammetric technologies applied to the study of engravings in the cave of Altamira  
debate
- 13:00 –**            **Lunch Break**  
**14:30**
- 14:30 –            Silvia Sandrone: Modeling in 3D of mount Bego rock engravings. The future of research and mediation in rock art archaeology  
15:50            James Dodd: Data, databases and deep learning: the current status of research into Danish rock art  
Ismo Luukkonen: Photographic documentation of the prehistoric rock paintings in Finland  
Malahat Farajova: New approaches and concepts in studying of Rock Art of Azerbaijan
- 16:10            break
- 16:30            **Exhibitions opening**
- 17:30            **PRAT CARP - general assembly** (reserved for members only)
- 21:00            dinner of the members of the PRAT CARP

---

## 26 October 2019 - Saturday

9:00 –  
12:30

### **SESSION 2: Rock art of Valcamonica: the state of research and the areas currently under study**

Silvana Gavaldo and Cristina Gastaldi: From the scene to the context: new perspectives on Foppe di Nadro

Paolo Medici and Matteo Scardovelli: Right and left in Valcamonica rock art

Angelo E. Fossati: The state of research on rock art of Paspardo and Luine, Valcamonica, Italy: an update

Linda Bossoni: Insights on some topics of rock art in the sites of Castello and Bial do le scale, Paspardo

Andrea Arcà: The big rock of Naquane

11:10

Break

Paolo Rondini and Alberto Marretta: Dos dell'Arca and the area of the Quattro Dossi (Capo di Ponte, Valle Camonica): news and updates

Umberto Sansoni and Annalisa Costa: Site study: the historiated rocks in the locality of Caneva-Berch (Cimbergo)

Ausilio Priuli: The planimetric representations of Fobia - Plate de lcc in Edolo in the Upper Camonica Valley

12:30 –  
14:00

### **Lunch Break**

Federico Troletti: Not only Prehistory: the "Renaissance" of the Camunian rock art in historical times

Maria Giuseppina Ruggiero, Walter Basile, Sergio Favero Longo, Enrica Matteucci, Tommaso Quirino, Mauro Torre, Fabio Talarico: The second Valle Camonica rock art monitoring project: new data on territorial distribution and conservation aspects

Tiziana Cittadini: Projects for the future of Valcamonica archeology

Roberta Alberotanza: UNESCO evaluation criteria and Lombard sites

15:10

break

Giuliano Chiapparini: Methodological observations on 'religion' as an interpretative key to the proto-prehistoric cultures of Valcamonica

Andrea Grava and Antonio Votino: On foot along the Valley of Signs: the journey of Charlemagne and the Via Valeriana Way

Lucina Caramella: Prehistoric rock art: Anati and surroundings

16:30

break

17:00

### **Workshop: Towards a shared chronology of the Valcamonica rock art**

## 27 October 2019 - Sunday

9:00 -  
13:00

Visits to rock art sites newly discovered or under study (reservation is required, tel +39036442091)



Hipólito Collado Giraldo \* - José Julio García Arranz \*\*

### **L'arte rupestre del Parco Nazionale di Mongragüe 30 anni dopo**

Trent'anni fa, coordinato dai due autori di questa conferenza, è stata avviata una ricerca sistematica sull'arte rupestre nel Parco Nazionale di Monfragüe (Cáceres, Extremadura, Spagna). Questa ricerca si basava su alcuni studi precedenti condotti in ripari con arte rupestre come Cueva del Castillo a Torrejón el Rubio. Nella prima fase di lavoro sono state condotte diverse campagne di prospezione in tutto il Parco. I risultati hanno permesso di localizzare una della più importanti concentrazioni di arte rupestre preistorica della Penisola Iberica. Questa prima fase è stata seguita da un periodo interamente dedicato allo studio e alla documentazione dettagliata di ogni riparo decorato. Da questo lavoro è emerso un importante "corpus documentario", che è stato reso pubblico da una serie di pubblicazioni, tra cui due monografie già edite e una terza. Attualmente ci stiamo concentrando sulle azioni di promozione e divulgazione del sito come risorsa turistico-culturale per il territorio. La collaborazione con comuni, enti regionali di gestione culturale e aziende di promozione locale legate al turismo è diventata un elemento chiave per il successo di questo progetto.

### **The rock art of the Mongragüe National Park 30 years later**

Thirty years ago, coordinated by the two authors of this conference, a systematic rock art research was began in the Monfragüe National Park (Cáceres, Extremadura, Spain). This research was based on some previous studies carried out in very specific rock art shelters (such as Cueva del Castillo in Torrejón el Rubio). During a first stage, several prospecting campaigns were carried out in the totality of the Park. The results allowed the location of one of most important group of praehistoric rock art in the Iberian Peninsula. This first phase was followed by a second period entirely dedicated to the study and individualized documentation of each rock art shelters. This work has generated an immense "documentary corpus", that has served as the basis for a remarkable set of publications, among which, two monographs and a third -coming-, are the main result. We are currently immersed in a third period in which the main protagonism are the actions of socialization and the use as a tourist-cultural resource of this rock art set. The collaboration with municipalities, regional cultural management entities and local companies linked to the tourism sector has become a key element for the success of this project.

---

\* Head of Unit Archaeological Department. Junta de Extremadura. Patrimonio & Arte Research Group (GR18072) (Extremadura University); Geosciences Centre of Coimbra University - (u. ID73-FCT)

\*\* History of Art Department. Extremadura University. Patrimonio & Arte Research Group (GR18072)

### **Il ruolo della Coa Park Foundation tra comunità locali, nazionali e internazionali**

I siti archeologici formano una parte importante della World Heritage List. A causa della complessità dei diversi contesti ove questi siti sono situati e tenendo conto anche della loro natura non rinnovabile e delle loro fragili condizioni, le attività di gestione, ricerca e conservazione devono essere adattate a ciascun caso particolare. Dotati di significato universale, i siti del patrimonio mondiale dell'UNESCO costituiscono casi di studio degni di nota che possono suggerire le migliori pratiche da seguire. L'obiettivo generale di tutte le attività svolte dovrebbe cercare di raggiungere la sostenibilità complessiva dei modelli e delle strategie di gestione, ricerca e conservazione implementate. Pertanto, si ritiene che la sostenibilità complessiva comprenda non solo la resistenza fisica (e virtuale) del sito ma anche i suoi modelli di gestione e ricerca. D'altro canto, contesti precisi determinano molto bene come questi modelli si svolgono nel lungo periodo. Ad esempio, lo sviluppo del pubblico, la costruzione di comunità, le iniziative di comunicazione, la sensibilizzazione, l'acquisizione di sponsor o il lobbismo svolgono un ruolo importante nell'assicurare la sostenibilità globale a lungo termine dei modelli di gestione e di ricerca messi in pratica con diverse caratteristiche. Anche la domanda turistica deve essere messa sullo stesso livello: i ricavi dei visitatori sono importanti per la stabilità finanziaria di ogni organizzazione gestita e, soprattutto, devono svolgere un ruolo decisivo nella riconfigurazione economica delle regioni in cui operano, contribuendo a rafforzare i legami di identità con le comunità locali.

Questo intervento ha lo scopo di fornire una panoramica del lavoro della Coa Park Foundation nella gestione del Coa Museum e del Coa Valley Archaeological Park, evidenziando la loro vocazione culturale, scientifica, educativa ed economica e i loro orientamenti generali per servire e interagire con la società locale, nazionale e mondiale.

### **Coa Park Foundation: an actor between local, national and international communities**

Archaeological sites form an important part of the World Heritage List. Due to the complexity of the different contexts where these sites are located also taking into account its nonrenewable nature and fragile condition, management, research and conservation activities must be adapted to each particular case. Bestowed with universal significance, sites in UNESCO's World Heritage constitute noteworthy case-studies that can inform best practices to be followed. The overarching goal of all carried out activities should seek to achieve overall sustainability of implemented management, research and conservations models and strategies.

Thus, overall sustainability is considered to encompass not only the physical (and virtual) endurance of the site but also of its management and research models. On the other hand, precise contexts greatly determine how these models play out in the long run. For instance, audience development, community building, communication initiatives, awareness raising, sponsor procurement or lobbying play important roles in assuring overall long-term sustainability of management and research models put into practice at different properties.

Tourism demand must also be equated: revenues from visitors are important for the financial stability of any given managing institution and, above all, they must play a decisive role in the economic reconfiguration of the regions in which they operate, helping to strengthen identity ties with local communities.

This speech aims to give an overview of the work of Coa Park Foundation in the management of Coa Museum and Coa Valley Archaeological Park, highlighting their cultural, scientific, educative and economic vocation, and their general orientations to serve and interact with the local, national and world society.

---

\* President of the Direction Board in Coa Park Foundation Coa Park Foundation: an actor between local, national and international communities

### **Tecnologie fotogrammetriche applicate allo studio delle incisioni nella grotta di Altamira**

Fin dalla sua scoperta, la grotta di Altamira è stata un punto di riferimento per un gran numero di progetti di ricerca che, con più o meno fortuna, hanno sfruttato le migliori tecnologie a disposizione. Nel corso di oltre un secolo, i ricercatori hanno utilizzato le tecnologie più innovative per studiare le incredibili rappresentazioni presenti lungo tutta la grotta. Al momento, grazie all'uso delle tecniche fotogrammetriche, lo staff del Museo sta sviluppando un progetto il cui obiettivo è migliorare la documentazione delle incisioni vicine ai pannelli dipinti, le più difficili da documentare. Questo progetto è condizionato dal gran numero di queste incisioni, dal soffitto irregolare, dal difficile accesso ad alcuni spazi e dalle severe misure di conservazione che devono essere applicate nella grotta. La metodologia è stata adattata, nel tempo e nelle risorse, a queste condizioni speciali e ha consentito di generare modelli 3D e ortoregistrazioni di alta qualità.

### **Photogrammetric technologies applied to the study of engravings in the cave of Altamira**

Since the discovery of its rock art, the cave of Altamira has been a place of reference for a large number of researching projects using different technologies available at different moments, with more or less success. During more than a century, innovative technologies were used in order to decode the intricate representations present all along the cave. At the moment, thanks to the use of photogrammetric technologies, the Museum staff is developing a project whose aim is to improve the documentation of the engravings that are close to the paintings, which are the hardest to document. This project is conditioned by the great number of these engravings, the irregular ceiling, the difficult access to some spaces and the strict conservation measures that must be applied in the cave. The methodology has been adapted, in time and resources, to these special conditions, and is allowing to generate 3D models and high quality orthoimages.

**Dati, database e deep learning: lo stato attuale della ricerca sull'arte rupestre danese**

Grazie a progetti nazionali ed europei, sono cresciute l'attenzione e la consapevolezza per l'arte rupestre danese e, non ultimo, è migliorato il volume e la qualità degli studi e della documentazione. Dopo progetti su vasta scala come RANE (Rock Art in Northern Europe) e Ships on Stone, le attività di studio sono proseguite, ma su scala molto più ridotta. Tuttavia, gli ultimi anni hanno segnato una ripresa delle fortune dell'arte rupestre danese in termini di finanziamenti e livello di interesse. La possibilità di applicare nuove tecnologie ai progetti di studio è diventata la forza trainante alla base di questo cambiamento. Tuttavia, l'accesso e la proprietà dei dati rappresentano una seria sfida che dobbiamo cogliere per essere all'altezza degli standard nazionali e europei in materia di accesso aperto e dati FAIR. Questa relazione vuole essere una panoramica sulla situazione attuale, con riferimento alle esperienze maturate dall'autore durante il suo lavoro.

**Data, databases and deep learning: the current status of research into Danish rock art**

Previous national and European projects have raised awareness, generated increased interest in Danish rock art and, not least, improved the volume and quality of documentation and recording. Since projects such as RANE (Rock Art in Northern Europe) and Ships on Stone, activities have continued, but on a much smaller scale. However, the past few years mark an upturn in the fortunes of Danish rock art in terms of funding and the level of interest. The current and future potential to apply technology within the discipline is a key driving force behind this change. However, access and ownership of data are serious challenges if the opportunities on offer are to be realized and we are to live up to national and EU requirements concerning open access and FAIR data. This presentation will present an overview of the current situation with reference to examples drawn from the author's current work.

---

\* PhD Student, Department of Archaeology and Heritage Studies, Aarhus University, Denmark

### **Documentazione fotografica delle pitture rupestri preistoriche in Finlandia**

Il primo catalogo completo delle pitture rupestri preistoriche in Finlandia è stato pubblicato 25 anni fa. Da allora il numero di siti noti è raddoppiato e sono state introdotte nuove tecniche di ricerca, come l'elaborazione di immagini digitali. Oggi si conoscono circa 120 siti con pitture rupestri preistoriche dai laghi e dai fiumi della Finlandia centrale e orientale. Nuove scoperte hanno ampliato alzato il numero dei siti e la consistenza dei siti già noti rendendo necessaria la preparazione un nuovo catalogo. Grazie a questa nuova indagine e alla nuova campagna di documentazione è emerso che il cambiamento climatico ha modificato le condizioni di alcuni siti, con una conseguente minaccia per le immagini. La crescita dei lichene dovrebbe essere considerata con maggiore serietà al momento della pianificazione degli strumenti per la protezione dei siti.

### **Photographic documentation of the prehistoric rock paintings in Finland**

The first comprehensive catalogue of prehistoric rock paintings in Finland was published 25 years ago. After that the number of known sites has doubled and new research techniques, such as digital picture processing, have been introduced. Today about 120 prehistoric rock painting sites are known by the lakes and rivers of central and eastern Finland. New finds have expanded the distribution of the sites and more figures are identified in many of the old sites, too. At the moment a new catalogue is in the making. The new documentation has also shown that the natural conditions have changed on some of the sites, causing a threat to the images. The growth of lichen should be taken more seriously when the protection of the sites is planned.

---

\* Photographer, Doctor of Arts, Turku, Finland

### **New approaches and concepts in studying of Rock Art of Azerbaijan**

Azerbaijan presents a striking example of the organization and transformation of a landscape to ritual space, on the one hand, and with another - to space of constant dwelling, - to the organization which remained during digital time and has created the steady tradition of ancestors which is shown in the signs left by them in a landscape and, in some degree, - in oral tradition. One of these complexes makes the Cultural Landscape of the Archaeological complex of Gobustan. In 2007 cultural values of this complex have been inscribed in the World list of Cultural Heritage of UNESCO.

For last decades in activity of the Gobustan reserve in the field of maintaining scientific documentation various methods have been used. For the purpose of drawing up basic documentation of an archaeological complex Gobustan in 2004 is created the first in Azerbaijan and in the Caucasus digital base of location of petroglyphs, caves, settlements, barrows and burials. In recent years the 3D Model became one of the latest and modern methods of documenting of petroglyphs of Gobustan. Since 2010 operations on dating of occupation layers of caves - shelters of Gobustan began.

New methods of documenting used in Gobustan started to be applied in studying of petroglyphs of Absheron Penninsula, particularly at the territory of Gala Reserve since 2016.

Results of researches were unpredictable. In a complex dating occupation layers on the basis of C14- dating and comparing with rock drawings and attraction of 3D Model the tableau and clear vivant of a historical and cultural context of an archaeological complexes of Azerbaijan (Gobustan, Qala) were received throughout the long historical frames.

---

\* PhD, Deputy Director of Museum Center "Icherisheher"

Silvana Gavaldo \* - Cristina Gastaldi \*

### **Dalla scena al contesto: nuove prospettive a Foppe di Nadro**

Per la prima volta, l'area di Foppe di Nadro è stata studiata nel suo insieme, poiché era necessario concentrarsi non solo sulle singole scene, benché di particolare interesse, ma anche indagarne approfonditamente il contesto. Gli autori mostreranno come la distribuzione cronologica e la topografia potrebbero contribuire all'analisi di Foppe, al fine di chiarire alcune scelte iconografiche e il ruolo chiave di alcune rocce.

### **From the scene to the context: new prospects for Foppe di Nadro**

For the first time, the area of Foppe di Nadro has been studied as a whole, since it was necessary not only to focus on a single and maybe astonishing scene, but also to have a look on the context which gave birth to that scene. The Authors will show how chronological distribution and topography could contribute in analysing Foppe, in order to clarify some iconographic choices as well as the key role of some rocks.

---

\* Centro Camuno di Studi Preistorici

### **Dos dell'Arca e l'area dei Quattro Dossi (Capo di Ponte, Valle Camonica): novità e aggiornamenti**

Grazie a estesi survey condotti nel territorio comunale di Capo di Ponte in Valle Camonica, la prima fase del Progetto Quattro Dossi (Università degli Studi di Pavia, 2016-2017) ha portato alla scoperta di nuova arte rupestre nei siti di Dos dell'Arca, Piè, Picciò e sul cosiddetto "quarto dosso", con la conseguente definizione di una nuova macro-area chiamata "Quattro Dossi". Nel 2018 si è dunque inaugurata una nuova stagione di scavi e ricerche a Dos dell'Arca, contesto protostorico di grande interesse per la presenza di strutture antropiche e superfici rocciose istoriate. Nell'intervento sarà illustrata una panoramica aggiornata del progetto, seguita da un breve approfondimento su alcune novità riguardanti l'arte rupestre ad oggi complessivamente rinvenuta a Dos dell'Arca, sia dallo studio di nuove superfici incise sia dalla nuova documentazione di quelle già note. Sarà infine presentata la metodologia adottata, che permette di integrare dati d'archivio, rilievi iconografici, modellazione 3D del sito e dati di scavo in un unico ambiente di lavoro GIS-based.

---

\* Università degli Studi di Pavia - Dipartimento di Studi Umanistici

\*\* Parco Archeologico Comunale di Seradina-Bedolina

### **Studio di zona: le rocce istoriate in località Caneva-Berch (Cimbergo)**

Gli autori presentano il corpus integrale delle istoriazioni dell'area Caneva - Berch (Comune di Cimbergo, Parco regionale dell'Adamello, Valcamonica), oggetto di campagne di rilevamento da parte del Dipartimento Valcamonica e Lombardia del CCSP tra il 2011 e il 2013. L'area comprendente 9 superfici istoriate con un totale di 363 immagini, tra cui 117 figurative, si configura per tipologia figurativa e dispositiva, come satellite della vicina Campanine. Si attestano nuclei figurativi di alto livello simbolico: in particolare quelli della R7 con serie di oranti, coppelle, palette e topografici, inquadrabile in una fase arcaica (Tardo Neolitico- Calcolitico I) e quelli delle R1 e R2 con iscrizioni, capanne-granai e antropomorfi, ascrivibili a fasi protostoriche (Antica e Tarda età del Ferro). Alcuni difficili casi di sovrapposizione sono stati indagati attraverso la tecnica fotogrammetrica, Photometric Stereo (in collaborazione con l'Università di Cagliari) per la documentazione delle incisioni in 3D. L'unicità dei caratteri, le speciali disposizioni sceniche e la buona fattura di esecuzione sembrano sottolineare un preciso ruolo del sito esaminato nel contesto simbolico rituale dell'arte rupestre camuna. A tal riguardo la relazione pone attenzione ai particolari caratteri di zona dell'area, confrontandoli in primis con quelli delle altre aree del versante sinistro della Media Valcamonica.

---

\*Dipartimento Valcamonica e Lombardia, Centro Camuno Studi Preistorici

\*\* Dipartimento di Lettere e Filosofia, Università degli Studi di Trento. Dipartimento Valcamonica e Lombardia, Centro Camuno Studi Preistorici

### **Considerazioni sullo stato della ricerca nel campo dell'arte rupestre camuno-tellina**

La relazione presenta un'esperienziale visione dello stato delle ricerche nell'attuale momento di transizione fra un lungo ciclo di indagini al tramonto ed un nuovo in cerca di identità.

Possiamo ragionevolmente affermare di aver individuato tutte le aree, le grandi e le piccole, con affioramenti di superfici istoriate in zona camuno-tellina; possiamo aspettarci novità solo da micro aree satellite, da aree con puro schematico, da isolati siti calcolitici con stele e soprattutto dai tratti di superfici non ancora messi in luce nel perimetro delle aree conosciute. Le integrali indagini delle zone note e loro pubblicazione sono invece lontane dall'esser completate: di ben oltre la metà (tra cui le grandi centrali nel territorio di Capodiponte, Paspardo e Plemo) non esistono che brevi flash di roccia o di scena e la loro conoscenza, più o meno approfondita, è appannaggio dei soli 3 o 4 addetti storici ai lavori. Tale mancanza, pur in parziale e difficile soluzione, impedisce la necessaria completa visione del patrimonio rupestre e la possibilità stessa di una sintesi basata su un'adeguata precisione di dettaglio.

D'altro canto vanno registrati i notevoli progressi nelle analisi tipologico tematiche, cronologiche, di fase (specie per il Calcolitico) e di confronto con le parallele manifestazioni continentali; esse, pur ancora insufficienti e gravate dalle mancanze già espresse, permettono ora valutazioni meglio basate e di miglior spessore qualitativo rispetto ad un recente passato. Tuttavia l'esclusiva frequente attenzione allo stretto ventaglio dei dati in analisi unita alla scarsa apertura alle impostazioni di discipline parallele rappresenta ancora il limite epistemologico ad un autentico progresso complessivo, di ampia visione, della ricerca.

Sulla misura di realizzazione di queste due direttrici immancabili sarà, nel futuro prossimo, il valore della ricerca nelle Alpi Centrali (ed oltre), regione che, se ne abbia coscienza, continua ad essere il punto di riferimento base per tutti gli studi sull'arte post-paleolitica europea.

---

\*Dipartimento Valcamonica e Lombardia, Centro Camuno Studi Preistorici

### **Destra e sinistra nell'arte rupestre della Valcamonica**

L'interesse degli studiosi per la questione della lateralizzazione delle figure presenti nelle opere d'arte è nato tra la fine del XIX e l'inizio del XX secolo. Partendo dalla generale constatazione che le figure realizzate da destrimani occidentali guardano a sinistra con una percentuale che si aggira intorno all'80 %, molte teorie sono nate per interpretare la lateralizzazione di corpus artistici non occidentali, come ad esempio quelli riguardanti l'arte rupestre. In questa comunicazione presenteremo una prima analisi sulla lateralizzazione delle figure di un sito della Valcamonica, quello di Campanine. A parte le statistiche, verranno anche presentate delle interpretazioni preliminari.

### **Left and Right in Valcamonica Rock Art**

The interest of scholars concerning the lateralization of figures in works of art saw its beginning between the end of the XIX and the beginning of the XX century. Starting with the observation that, in general, figures realized by right handers in the western countries face left with a percentage of approximately 80%, several theories tried to explain disparate lateralizations in different artistic corpuses such as in rock art traditions. In this communication, we will present a preliminary analysis about the lateralization of figures in a single Valcamonica rock art site (Campanine). Apart from basic statistics, we will also present a preliminary interpretation of these data.

---

\* Centro Camuno Studi Preistorici

\*\* UQAM / Celat, Canada, Centro Camuno Studi Preistorici

**Osservazioni metodologiche sulla 'religione' come chiave interpretativa delle culture proto- e preistoriche di Valcamonica**

Il contributo presenta alcune osservazioni sulle metodologie utilizzate per lo studio delle espressioni 'religiose' all'interno delle culture preistoriche della Valcamonica. In effetti, la 'religione' costituisce la principale chiave interpretativa per molti dei ritrovamenti archeologici locali, rupestri e non. Quindi, vengono analizzati i principali studi scientifici di G. Marro e R. Battaglia (prima metà XX sec.), quelli di E. Anati e della sua scuola, ma pure di chi si è distinto da essa (A.E. Fossati, A. Priuli) o di archeologi 'classici', come R. De Marinis e F. Fedele. Così emergono approcci effettuati secondo istanze proprie della paletnologia o dell'antropologia, dello strutturalismo o dello storicismo, della sociologia, del funzionalismo, della fenomenologia, fino a coinvolgere valenti studiosi delle religioni come J. Ries. Infine, si valuta l'opportunità del proficuo ricorso al metodo filologico-comparativo proprio della 'scuola italiana' di Storia delle religioni (R. Pettazzoni, U. Bianchi).

**Methodological observations on 'religion' as an interpretative key to the proto- and prehistoric cultures of Valcamonica**

The paper presents some observations about the methodologies used for the study of 'religious' expressions in the prehistoric cultures of Valcamonica. In fact, 'religion' is the main interpretative key for many of the local archaeological finds, whether on the rock or not. Thus, the main scientific studies of G. Marro and R. Battaglia (first half of the 20th century), those of E. Anati and his school, but also of those who distinguished themselves from it (A.E. Fossati, A. Priuli) or of 'classical' archaeologists, such as R. De Marinis and F. Fedele. Thus approaches emerge developed according to instances typical of palethnology or anthropology, of structuralism or historicism, sociology, functionalism, phenomenology, to involve important scholars of religions such as J. Ries. Finally, the suitability of the fruitful recourse to the philological-comparative method of the 'Italian school' of History of religions (R. Pettazzoni, U. Bianchi) is assessed.

---

\* Dipartimento di Scienze religiose - Università Cattolica - Milano

### **Le rappresentazioni planimetriche di Fobia - Plate de Icc a Edolo in Alta Valle Camonica**

L'Alta Valle Camonica si sta rivelando particolarmente ricca di tracce antropiche preistoriche e protostoriche e tra queste sono numerose anche le incisioni rupestri: rocce con coppelle ma anche rappresentazioni di tipo figurativo ed in particolare di tipo planimetrico.

Le ricerche in corso da anni da parte di chi scrive hanno permesso di scoprire rappresentazioni planimetriche nel territorio di Sonico e, alla fine degli anni '80, la gradevole rappresentazione planimetrica di Plate de Icc nell'adiacente territorio di Edolo.

Una più recente rilettura della roccia ospitante, pur con oggettive difficoltà indotte dal tipo di roccia e dallo stato di conservazione, ha permesso di meglio circostanziare l'aspetto iconografico della complessa ed estesa rappresentazione (notevolmente diversa dalla restituzione grafica sommaria prodotta dall' "Università di Firenze, Museo e Istituto Fiorentino di Preistoria, su incarico della Soprintendenza Archeologica della Lombardia).

### **The planimetric representations of Fobia - Plate de Icc, Edolo Northern Camonica Valley**

The high Camonica valley is showing us lots of prehistoric, anthropic and protosoric traces and among these many are the rock engravings too: rocks with coppelle but also figures and plans.

The researches, in progress for years by the writer, allowed to discover planimetric representations in the territory of Sonico and, in the late eighties, the big planimetric representation of Plate de Icc in the adjacent territory of Edolo.

A more recent interpretation of the rock, although with objective difficulties due to the type of rock and the state of preservation, allowed us to better circumscribe the iconographic aspect of the complex and extended representation (considerably different from the summary graphic restitution produced by the "University of Florence, Museum and Florentine Institute of Prehistory, commissioned by the Archaeological Superintendency of Lombardy)

---

\* Museo didattico d'arte e vita preistorica, Capo di Ponte

### **A piedi lungo la Valcamonica: Cammino di Carlo Magno e Cammino della Via Valeriana**

Nell'Anno del Turismo Lento proclamato dal Ministero per i Beni Culturali, in Valcamonica si sta ampiamente sviluppando una rete turistica sul modello dei grandi cammini nazionali e internazionali. Seguendo antichi percorsi, approfonditi da ricerche recenti condotte da una commissione di studiosi all'interno di un progetto del Distretto Culturale e della Comunità Montana, si sono realizzate due esperienze di Cammino con lo scopo di valorizzare il territorio e le sue bellezze. I due tracciati si snodano sui due versanti della valle e collegano borghi medievali, siti di interesse storico-artistico e archeologico attraverso paesaggi naturali, riportando i viandanti nel passato e consentendo di guardare con occhi diversi i luoghi che li circondano. I due itinerari, circa 240 km, attraversano tutti i siti di arte rupestre camuni, permettendo quindi una visione completa di questo importante patrimonio culturale.

### **On foot along Valcamonica: Route of Charlemagne and Route of Via Valeriana**

In the Year of Slow Tourism proclaimed by the Ministero per i Beni Culturali, in Valcamonica a tourist network is widely developed on the model of large national and international walking routes.

Following ancient paths, deepened by recent research conducted by a commission of scholars within a project of the Distretto Culturale and the Comunità Montana, two experiences of walking journey were carried out with the aim of enhancing the territory and its beauties.

The two paths wind along the two sides of the valley and connect medieval villages, sites of historical, artistic and archaeological interest through natural landscapes, bringing travelers back to the past and consenting them to look at the places that surround them with different eyes. The two itineraries, around 240 km, cross all the Valcamonica rock art sites, thus allowing a complete view of this important cultural heritage.

---

\* Lontano Verde

**Non solo Preistoria: il 'Rinascimento' dell'arte rupestre camuna in epoca storica**

A 40 anni dal riconoscimento del sito Unesco Arte rupestre della Valle Camonica il catalogo delle rocce istoriate si è notevolmente incrementato. Alle incisioni rupestri preistoriche e protostoriche oggi possiamo aggiungere anche segni prodotti in epoca moderna, dal XIV secolo fino al Novecento. Il fenomeno era già stato notato dai pionieri delle 'escursioni' sulle rocce nei primi decenni dello scorso secolo ma, fino a una decina di anni fa, era poco considerato e quasi per nulla indagato. Oggi anche le incisioni storiche entrano nel patrimonio dei 'segni' catalogati e studiati. La disciplina, se così si può chiamare, dell'arte rupestre storica ha ricevuto la giusta considerazione grazie a un maggior numero di ricercatori che ad essa si dedicano, e per la presenza in recenti congressi di sessioni di studio dedicate all'arte rupestre storica. Sul piano della produzione scientifica si segnalano nuove metodologie di ricerca, che prevedono l'analisi delle aree anche mediante la documentazione d'archivio oltre che l'etnografia, e molte pubblicazioni tese alla catalogazione, interpretazione e divulgazione.

Lucina Caramella \*

**Arte rupestre preistorica: Anati e dintorni**

Il contributo prende in considerazione i primi contatti tra Emmanuel Anati e Mario Bertolone e propone alcuni esempi di arte rupestre preistorica del territorio varesino.

**Prehistoric rock art: Anati and surroundings**

This study focuses on the first contacts between Emmanuel Anati and Mario Bertolone and it proposes examples of prehistoric rock art from the Varese area.

---

\* Centro di Studi Preistorici e Archeologici di Varese